

La B 21
Permission
de 10 heures

Partition piano et chant

Spécialité
de
PAPIERS & DESSIN

Fournitures
de Courcouronnes

ENCRE à COPIER
Inaltérables

DÉPÔT
de
COFFRES-FORTS

Grands Assortiments
de
PAPIERS & EMBALLAGE
EXPORTATION

PAPETERIE
IMPRIMERIE LITHOGRAPHIQUE
à LA VAPEUR
Fabrique de Registres Perfectionnés
A. HAAS
MAISON 6 RUE DU CRUTLI 6
MULHOUSE (Alsace) GENÈVE

1967

SERVICE DES SPECTACLES ET CONCERTS
DE LA VILLE DE GENÈVE

BIBLIOTHÈQUE MUSICALE

5, Promenade du Pin

PC

On-34

disponible en location chez leduc

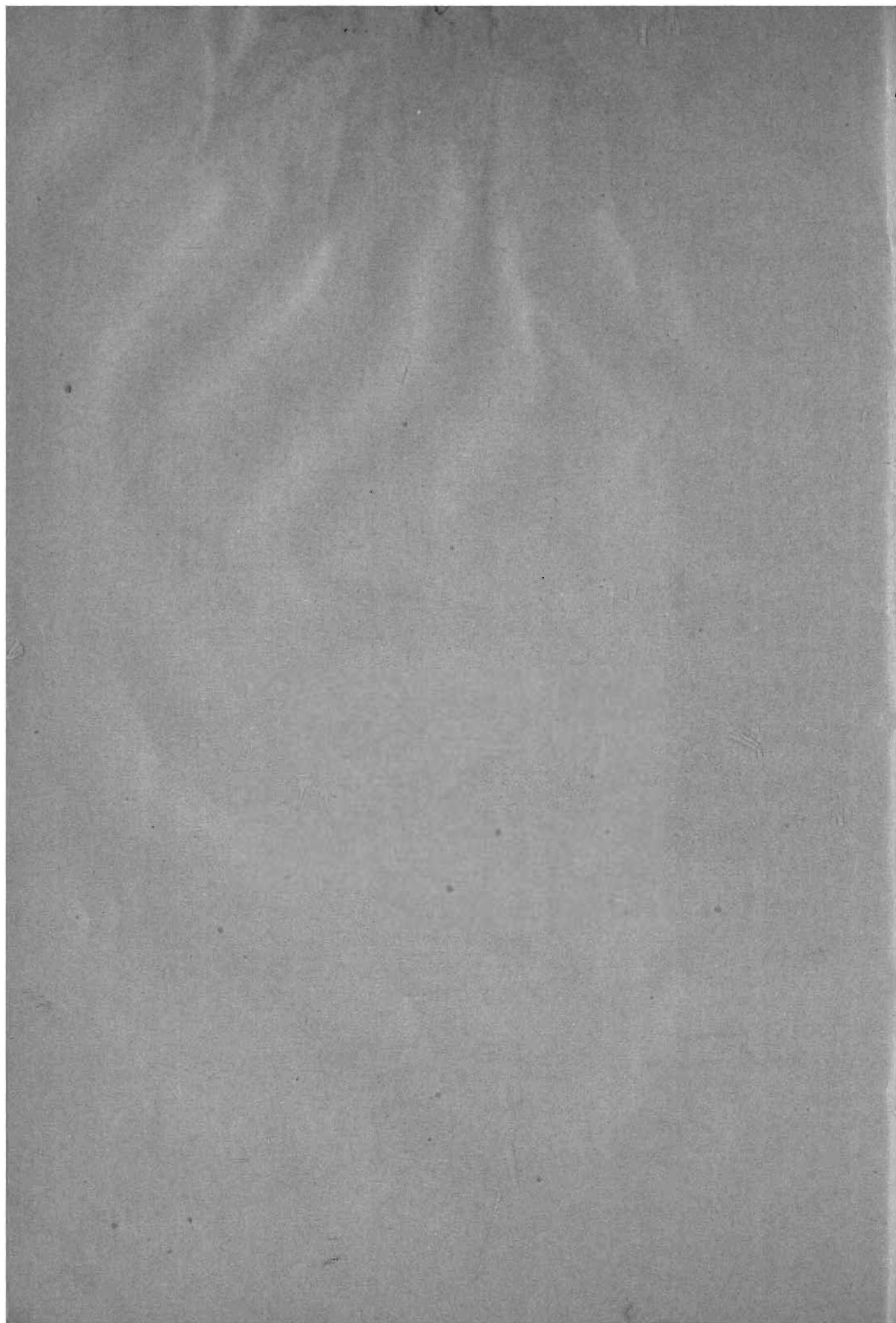
B 21

GE Bibliothèque musicale



1061136171

A



LA PERMISSION DE DIX HEURES

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

PAROLES DE

MÉLESVILLE et CARMOUCHE

MUSIQUE

de
J. OFFENBACH.

THÉÂTRE

de

LA RENAISSANCE.

ORCHESTRE COMPLET.

Clair en Ut.

Pistons en La.

Cors en Ré.

OUVERTURE

Maestoso.

PIANO.

Musical score for Piano and Tambourin. The piano part is in G major, 2/4 time, starting with a piano (*pp*) dynamic. The tambourin part is indicated by a 'Tamb:' label. The score consists of two staves.

Musical score for Piano and Tambourin. The piano part continues with a piano (*p*) dynamic. The tambourin part is indicated by a 'Tamb:' label. The score consists of two staves.

Musical score for Piano, Tambourin, Clarinet, Horn, and Bass. The piano part continues with a piano (*p*) dynamic. The tambourin part is indicated by a 'Tamb:' label. The Clarinet part is indicated by a 'Clar.' label. The Horn part is indicated by a 'Cor.' label. The Bass part is indicated by a 'Bass.' label. The score consists of two staves.

Musical score for Piano and Tambourin. The piano part continues with a piano (*p*) dynamic. The tambourin part is indicated by a 'Tamb:' label. The score consists of two staves.

Musical score for Piano and Tambourin. The piano part continues with a piano (*p*) dynamic. The tambourin part is indicated by a 'Tamb:' label. The score consists of two staves.

Paris, AU MÉNESTREL, 2 bis, r. Vivienne.

MENGEL & CO
R 21



First system of a musical score, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features chords and melodic lines with some triplets. The word "Altos." is written in the right-hand margin.

Second system of the musical score. It includes a "cresc." (crescendo) hairpin and a dynamic marking of "mf" (mezzo-forte). The music continues with complex harmonic textures.

Third system of the musical score. It begins with the instruction "Tutti." and "Pistons." (likely referring to trombones). Below the staves, the dynamic marking "ff Tromb. Basses." is present. The music is more rhythmic and dense.

Fourth system of the musical score, continuing the dense, rhythmic texture established in the previous system.

Fifth system of the musical score. It concludes with the instruction "Animé." (Allegretto), indicating a change in tempo and character. The music features more active melodic lines.

Pistons,
 Tromb:
 Tamb:

Hautb. 2^e basse

1^{re} Flûte,

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts. A dynamic marking of *sf* is present above the piano staff.

Third system of musical notation, including dynamic markings of *sf* and *p* across the piano staff.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings of *sf* and *p*. It includes the instruction "Clar. Cors." with a key signature change to one flat and the instruction "p Basson." with a key signature change to two flats.

Hautb.

p

G.C. *pp*

f Tutti.

P tempo. *M*aestoso.

Quart.

pp

Tamb.

Clar.

Cor.

Bass.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. There are some dynamic markings like *sf* and *p* scattered throughout the system.

Second system of the piano score. It continues the complex rhythmic texture. Dynamic markings include *sf* and *p*. There are also some articulation marks like accents and slurs.

Third system of the piano score. The notation includes some rests and dynamic markings. The word "Alto." is written in the right margin of the system.

Fourth system of the piano score. It features dynamic markings such as *cresc.* and *mf*. The rhythmic complexity continues with many sixteenth notes.

Fifth system of the piano score. It includes the instruction "Tutti." above the treble staff and "Pistons." above the bass staff. At the bottom left, there is a marking: *ff* Tromb. Basses.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of one sharp (F#). The treble staff features a complex melodic line with many beamed notes and rests, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system of musical notation continues the piece. The treble staff has a more active melodic line with frequent sixteenth-note runs. The bass staff continues with a consistent eighth-note accompaniment. The tempo marking "Allegro" is positioned above the treble staff.

The third system of musical notation shows the continuation of the melodic and accompanimental patterns. The treble staff maintains its intricate melodic texture, and the bass staff remains a steady eighth-note accompaniment.

The fourth system of musical notation features similar melodic and accompanimental textures. The treble staff has a series of beamed notes, and the bass staff continues with eighth notes. The marking "G.C." is placed below the bass staff.

The fifth and final system of musical notation on the page. It continues the established musical patterns. The treble staff has a melodic line with some grace notes, and the bass staff provides a consistent eighth-note accompaniment. The marking "G.C." is placed below the bass staff.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. The treble clef part has several slurs and accents. The bass clef part has some slurs. The music continues with complex rhythmic patterns.

Third system of musical notation. The treble clef part has several slurs. The bass clef part has some slurs. The music continues with complex rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation. The treble clef part has several slurs. The bass clef part has some slurs. The music continues with complex rhythmic patterns. A dynamic marking *ff* is present in the first measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef part has several slurs. The bass clef part has some slurs. The music continues with complex rhythmic patterns. Dynamic markings *sec* and *ff* are present. The system ends with a double bar line.

I^{er} ACTE

INTRODUCTION

(MÉLODRAME)

On parle.

Quat:
1 Flûte.
1 Hautbois.

Moderato.

Fl. II.

Fl. II.

INTRODUCTION.

The first system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The piano part is in the left hand, and the woodwind parts are in the right hand. The tempo is marked 'Moderato.' and the dynamics are 'p' (piano). The woodwind parts are labeled 'Fl.' and 'H.'. The piano part has a melodic line with a slur over the first two measures and a 'p' dynamic marking. The woodwind parts have a rhythmic pattern of eighth notes.

The second system of the musical score. It continues the piano accompaniment and woodwind parts from the first system. The piano part has a melodic line with a slur over the first two measures and a 'p' dynamic marking. The woodwind parts have a rhythmic pattern of eighth notes.

The third system of the musical score. It continues the piano accompaniment and woodwind parts from the first system. The piano part has a melodic line with a slur over the first two measures and a 'p' dynamic marking. The woodwind parts have a rhythmic pattern of eighth notes.

The fourth system of the musical score. It continues the piano accompaniment and woodwind parts from the first system. The piano part has a melodic line with a slur over the first two measures and a 'p' dynamic marking. The woodwind parts have a rhythmic pattern of eighth notes.

The fifth system of the musical score. It continues the piano accompaniment and woodwind parts from the first system. The piano part has a melodic line with a slur over the first two measures and a 'p' dynamic marking. The woodwind parts have a rhythmic pattern of eighth notes. The system ends with a double bar line.

Orchestre complet.

AIR DE LAROSE

Clari: en La.
Cornets en La.
Cors en Ré.
Timb: en Ré.

All^o marziale.

RÉP:

Qui me tombe sous la main

PIANO.

Corneets.
Clar.
Hautb:
f Cors.
Tromb:
Timb.

LAROSE.

Faut lui trouver un gar-çon, Sans fa-
Tutti.
f
Quat.
Hautb.
Cors.
Tromb.
G.C.
Flûte.
- çon, sans fa-çon, Un frauchuron fier comme un roi.. Qu'il soit

1. beau comme moi! Faut lui trou-ver un gar-çon Sans fa-

Piston. Hautb.

Tutti. *p* Cors. ↓

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "beau comme moi! Faut lui trou-ver un gar-çon Sans fa-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *p* and *f*. Instrumentation includes Piston, Hautb., and Cors. (Cor Anglais).

1. - çon, sans fa- çon, — Un franc luron comme un roi... Qui qu'il soit

poco rit:

Fl. Hautb.

suivent.

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "- çon, sans fa- çon, — Un franc luron comme un roi... Qui qu'il soit". A *poco rit:* (ritardando) marking is present above the vocal line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *p* and *f*. Instrumentation includes Fl. (Flute) and Hautb. (Horn).

1. beau comme moi! Al- lons, trou -

tempo. *f* *tr* Quat: pizz: *p*

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with "beau comme moi! Al- lons, trou -". The piano accompaniment features a change in tempo to "tempo." and includes a trill (*tr*) and a quartet of pizzicato chords (*Quat: pizz:*). Dynamic markings include *f* and *p*.

L

- piers, _____ Ca_valiers, greua_diers! _____ Ac_courez tous! voi -

p Tutti. Fl.

L

- ci l'instant, On vous at_tend, on vous at_tend, _____ Al_lous, trou -

L

- piers, _____ Ca_valiers, greua_diers, _____ Ac_courez tous, voi -

poco, rit: tempo.

L

- ci l'instant, On vous at_tend, on vous at_tend, _____ On vous at -

f Harm: *quiva.*

f Quart:

L

- tend, ——— On vous at-tend, ah! ——— Faut lui

tempo.

Harmonie. *unvez*

Piston.

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a long note followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A piston part is shown above the piano accompaniment.

L

trou-ver un gar-çon. Sans fa-çon, sans fa-çon, Un

tempo.

Hautb. Flûte.

Cors > p

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a rhythmic pattern of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A woodwind part (Hautbois and Flûte) is shown above the piano accompaniment.

L

franc luron, fier comme un roi. Qu'il soit beau comme moi! Faut lui

Piston.

Tutti.

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a rhythmic pattern of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A piston part is shown above the piano accompaniment.

1. *trou-ver un gar-çon, Sans fa-çon, sans fa-çon,*

Hautb.
Cors. >

poco rit.:

1. *Un franc luron comme un roi.. Qui qu'il soit beau comme moi!*

Fl.
Hautb.
suivez. *f* *suivez.* *Tempo.* Tutti.

p Clar.

1. *Pré-sen-tez vous d'un p'tit air con-qué-*

p Clar: Basson.
Velle pizz.

- rant, ——— Un œil de poudre au ca_togan.

 Flûtes.

 arco. Clar.

Pré_sen_tez - vous d'un p_tit air cou_qué - rant, ———

 Clar: Basson.

 Velle pizz: arco.

L'jarret tendu, le nez au vent. ——— Fait's-lui des

 Flûtes. Hautb: p

 Clar:

yeux ——— leu_dres et lan_gou_reux, Et vo_tre pro -

 Flûte.

 p.

L

- jet ré - us - si - ra,

tempo.
Harm:

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics '- jet ré - us - si - ra,'. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. A tempo change to 'tempo.' and the instruction 'Harm:' are present.

L

Présentez vous d'un p'tit air coquettant,

Quat.
Harm:

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics 'Présentez vous d'un p'tit air coquettant,'. The piano accompaniment consists of two staves. A tempo change to 'Quat.' and the instruction 'Harm:' are present.

I.

L'jarret tendu, le nez, le nez, le nez au vent, Présentez -

f *animez.*

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics 'L'jarret tendu, le nez, le nez, le nez au vent, Présentez -'. The piano accompaniment consists of two staves. A forte dynamic 'f' and the instruction 'animez.' are present.

L

- vous, présentez-vous, présentez-vous! Faut lui

riten. *Viol. Altos.*

suivez.

This system contains the fourth vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics '- vous, présentez-vous, présentez-vous! Faut lui'. The piano accompaniment consists of two staves. A 'riten.' instruction and the instruction 'Viol. Altos.' are present. The word 'suivez.' is written below the piano part.

tempo.

L

trou - ver un gar - çon, Sans fa - çon, sans fa - çon, Un

p tempo.

L

franc luron fier comme un roi, Qu'il soit beau comme moi, Faut lui

L

trou - ver un gar - çon, Sans fa - çon, sans fa - çon,

poco rit:

L

Un franc luron comme un roi, — Qu'il soit beau comme moi!

suivez. *f* *ff* *Tutti* *f*

N° 2.

COUPLETS DE LANDERNICK

Orchestre complet.
Clar. Fa.
Cors en Fa.
Pistons Sib.
Tmb. Fa

RÉP:

Je voudrais bien faire une
petite connaissance.

Allegro.

p Clar.
Basson.

PIANO.

LANDERNICK.

Faut que j'fass' un' p'tit goumais - sance, Que je fass'

Flûte.
Haut.

un' p'tit goumais - sance, Plein d'gomp lai - sance et d'attach - ment, Avec un'

cho - li harnach' ment! Pourquoi bas? pourquoi bas? Les femm's

L

a_vre, c'est po - si - tif, Pour l'é - tat de sol - dat Avre un

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'a_vre, c'est po - si - tif, Pour l'é - tat de sol - dat Avre un'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

L

faible super - la - tif! Le son des trom - pet - tes, le bruit des tam -

pp Harmonie.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'faible super - la - tif! Le son des trom - pet - tes, le bruit des tam -'. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed above the piano accompaniment, followed by the word 'Harmonie.'. The piano accompaniment includes some chords with a fermata.

L

- bours, oh! ya oh! ya, Ça les ra - vit tu - jours! ta ta ta ta

Quat.

p

Timb.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '- bours, oh! ya oh! ya, Ça les ra - vit tu - jours! ta ta ta ta'. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the piano accompaniment. The word 'Quat.' is written above the vocal line. The piano accompaniment includes a section marked 'Timb.' (tambour).

L

(presque parlé)

ta, Le son des trom - pet - tes, ra - ta plan ra - ta plan, Le son des tam -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '(presque parlé) ta, Le son des trom - pet - tes, ra - ta plan ra - ta plan, Le son des tam -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

(presque parlé)

L

- bours, ta ta ta ta ta ta, Le son des trom-pettes, ra ta plau ra ta

Timb:

L

plan, Le sou des tambours, Ça les ra - vit, ça les ra - vit, ça les ra -

cresc.

L

- vit tu - jours, tu - jours.

f

L

Tutti. Clar. Je posséd' sans forfante - ri - e
Quat. Flute, col canto.

ff Basson. *p*

L

Tout c'qui peut rendr' les homm's con - tents:

L

Tutti. Je suis l'pbé - mix de l'in - fant' - ri - e.

Flûte, col canto.

L

J'ai l'aert de la charge endouz' temps, Bour - tout... pour -

L

- tout... j'te l'a - voue, ca - ma - ra - de, Je sens, je sens un

L

vide au fond du cœur. Mal-gré ma - miu, malgré mon grade, Il manq' quelq'

dim.

L

chose à mon bon-heur: faut que j'fass' un p'tit goumais - sance, Que je fass'

p

FV

L

un p'tit goumais - sance, Plein d'gouplai - sance et d'attachement, Avec un

p

L

cho-li barnach' ment. Pour-quoi bas? pourquoi bas? Les femm'is

p

L

avre, c'est po - si - tif, Pour l'é - tat de sol - dat Avre un

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment uses a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "avre, c'est po - si - tif, Pour l'é - tat de sol - dat Avre un".

L

faible su - per - la - tif. Le son des trom - pet - tes, le bruit des tam -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure of this system. The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking. The lyrics are: "faible su - per - la - tif. Le son des trom - pet - tes, le bruit des tam -".

L

- bours, oh! ya oh! ya Ça les ra - vit tu -

Quat.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure. The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking. The lyrics are: "- bours, oh! ya oh! ya Ça les ra - vit tu -". Below the piano part, the word "Quat." is written.

L

- jours, ta ta ta ta ta Le son des trom - pettes, ra ta plu ra ta

(presque parlé)

Timb.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure. The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking and the instruction "Timb." (Timpani). The lyrics are: "- jours, ta ta ta ta ta Le son des trom - pettes, ra ta plu ra ta". The instruction *(presque parlé)* is written above the vocal line.

L

plan, Le son des tam-bours, ta ta ta ta ta ta, Le son des trom-

p

Timb:

(presque parlé)

L

- pettes, rata plan ra ta plan, Le son des tam-bours Ça les ra -

L

- vit, ça les ra - vit, ça les ra - vit tu-jours tu - jours!

cresc.

f II.

L

Oeuvre Complee.
Clair: UT.
Cornets: SI b
Cours en FA.
Timb: UT.

N° 3.

TRIO ET QUATCOR.

NICOLE, M^{lle} JOBIN, LANTERNICK et LAROSE. REP:

Moderato.

Quelque amourette sous jeu

LAROSE.

Chacun son é - cot, le vin n'est pas cher; chacun son é -

Quat:

PIANO.

All.^o vivo.

-cot! E - chos, di - tes - lui que je l'ai -

M^{lle} JOBIN.

Hantb:
Clair:

NICOLE. (à part)

M^{lle} JOBIN.

Eh! mais que vois - je? C'est lui - mè - me. - Un soldat

LAROSE.

i - vres. Ah! sar - pe - jeu! J'aurais be - soin du -

Cours.

ne lan - ter - ne, Je four - ne, je

Cornets.

four - ne, et ne puis, ven - tre -

Alto.
Basses.

Bons

bleu! Met - tre la main sur ma ca -

NICOLE. (à part)

- ser - ve. - Monsieur La - ro - sel. ah! quel en -

Tutti. *f*

P Quat: pizz.

N

_mil... Dans quel é_tat!... oui c'est bien

N

All^{to} M^{lle} JOBIN.

lui, dans quel é_tat, dans quel é_tat, oui, c'est bien lui! _Comme il est

Hautb:
Fl:

Clair:
Bous

M^{lle} J

gris, comme il est gris! Voyez son air, voyez sa mi_nce, A nous ap-
vous

M^{lle} J

NICOLE.

procher il s'ob_sti_ne, Dans quel é_tat, si c'est per_mis! _Comme il est

gris! comme il est gris! Voyez son air, voyez sa mine, A nous ap-

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics 'gris! comme il est gris! Voyez son air, voyez sa mine, A nous ap-'. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

-procher il s'ob-sti-ne Dans quel é-tat, si c'est per-mis!

LAROSE.

Feignons d'être

f Quat'

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics '-procher il s'ob-sti-ne Dans quel é-tat, si c'est per-mis!'. Below the vocal line, the name 'LAROSE.' is written. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand with slurs and accents, and a more rhythmic bass line. The dynamic marking '*f* Quat'' is present at the end of the system.

M^{lle} JOBIN

Comme il est gris! Si c'est per-

Comme il est gris! Comme il est gris! Si c'est per-

gris, Fei-gnons, fei-gnons d'être gris, d'être

Harm.

The third system features a vocal line with the name 'M^{lle} JOBIN' written above it. The lyrics are 'Comme il est gris! Si c'est per-' on the first line and 'Comme il est gris! Comme il est gris! Si c'est per-' on the second line. The piano accompaniment includes a section labeled 'Harm.' (Harmonization) with complex chordal textures. The system concludes with the lyrics 'gris, Fei-gnons, fei-gnons d'être gris, d'être'.

N
_mis!

M^{me}
_mis!

L
gris! En fait de rou - te, C'est cer - tain, La plus

Alto.
p Basses.

B^{on}

L
(presque parlé)
courte est la meil - leu - re. Quelle heure est -

NICOLE.
Il est l'heure...

M^{me} JORIN.
Il est l'heure De pas - ser vo - tre che -

il?

Récit.

N De pas_ser vo _ tre che_min!

M^{me} min _ vo _ tre che_min! I _ vrogne! - Au premier qui

f LAROSE.

f Tutti. *f* Récit.

N Mais voy_

L bouge Il doit ar_river mal _ heur!

Tempo.

f *pp* Clar: *pp* Quat:

N Comme il est rou _ ge!

(bas à Nicole)

L N'dites

NICOLE
(surprise) LAROSE (à M^{me} Jobin)

L

rien c'est nu' cou - leur! Hein! Tonner'

Fl: 8^{va}
Hautb.

Clar.

L

la jo - li' fem - me! la jo - li' fem - me!

L

Tempo. Fl: 8^{va}
Hautb.

Sur ses lè - vres de co - rail

L

M^{me} JOBIN.

Un bai - ser pein - dra ma flam - me! Vous sen -

Quat:

M^{me} J.

Mettez le vin, et fait! vous Ab! cé

Harm. Quat.
Harm. Altos.
Cor.
Buis

L.

deux à ma flamme ardeur! Près de V.

NICOLE.

Mettez-vous derrière moi, ou vous, Mars est vainqueur.

M^{me} JOBIN. NICOLE.

tantel! Un homme ne me fait pas peur! Mettez-vous

M^{lle} JOBIN.

N
 derrier' moi ma tante! — Un homme ne me fait pas

L'AROSE.

M^{lle} J
 peur! — A ce mot je n'me sens pas

Hautb:
 Clar:
 Tutti.
f *ff* *ff*
 Bous

L
 dai — se Et re-con — nais u — ne Fran — çai — se!

Von-ti:
 Horn:
 Quat:
p *ff* *pa Tempo.*

(La poursuivant)

L
 — A moi, ma co — lomb' mes a — mours! A

Clar:
cresc. — — — — — *cen-* — — — — — *-do.*

NICOLE.

Au se - cours ! au se - cours ! au se -

M^{me} JOBIN.

Au se - cours ! au se - cours ! au se -

moi ma co - lombes a - mours ! A moi, ma co -

f *Tutti.*

- cours ! au se - cours !

- cours ! au se - cours !

- lomb mes a - mours !

f

LANTERNICK, (survenant.)

Que vois - je ? ah ! quel - le pe - ti - tes - se !

p *Quat.* *sf*

Clar:
Bous

Lan

Un sol - dat de mon ré - gi - ment Qu'il

p *sf*

Lan

ose at - ta - quer ——— un jeu - nes - se!

Fl: 8^{va}

Hautb:

p *p*

Cor.

NICOLE.

M^{lle} JOBIN.

Dé - fen - dez - nous monsieur l' ser - gent.

M^{lle} JOBIN.

Dé - fen - dez - nous, mon - sieur l' ser - gent. Fl:

vous Hautb:

Hautb:

M^{lle} JOBIN.

LANTERNICK.

Oh! ciel!
(il déguîne)

Je viens pour ce pré - ci - sé - ment. — Ne craignez

Lou

rien, ni ta me, Au four-reau je ren gain mon la-me.

F

Haute

M^{lle} JOBIN. (*a Nicole*)

Ah! c'est bien lui! c'est

1^{re} VOIX

NICOLE.

mon beau blond! Je de-vi-ne!

LAROSE.

E - cou - tez - moi donc mou ser -

LANTERNICK

Faut qu'on o - bé - is - se! Hein!

(bas à Lanternick)

- gent ... U - ne bour - ra - de! U - ne bour -

Hein! ya ya

- ra - de, poussez-moi, poussez moi, poussez-

Ya de - mi - tour arrête! ou ma

- moi

Clap

illes

lan

foi j'te flanqu' à la sal-le de po-li-

M^{lle} JOBIN. LAROSE (bas à Niculle)

- ce! — C'est bien fait! — Je vous di-rai

Quat: *f* Tutti. *p* *f* Tutti. *p*

M^{lle} JOBIN.

lent. — Combien le blond est à mon

M^{lle} J.

goût, Va-C'en! Comme il est

LANTERNICK.

8^{va} Va-C'en! *f* *p* Bault:

NICOLE.

Mme J
gris, comme il est gris, Voyez son air, voyez sa mine. A nous ap-
LANTERNICK.
Il n'est pas gris, Il n'est pas gris, Je
L'AROSE.
Faisons d'être gris, Faisons d'être gris, Grâce
vous

N
Il n'est pas
Mme J
- procher il s'ob - sti - ne, Dans quel é - tat si c'est per - mis!
Lanternick
vois le pro - jet qu'il en - mi - ne
La Rose
a c' - te frime un peu ma - li - ue,

N gris, Il n'est pas gris, Je vois le projet qu'il en a, Il n'est pas

M^{me} J Comme il est gris !

Lou Il n'est pas gris. Il n'est pas gris !

L Feignons d'être gris, Feignons d'être gris !

N gris, Il n'est pas gris. (à Lanternick) Il n'est pas

M^{me} J Comme il est gris, Comme il est

Lou Il n'est pas gris, non non, (à Nicole)

L Je n'suis pas gris.

Fl:

Presto.

N. gris, non, non, Il n'est pas gris,

1^{me} J. gris, Comme il est gris!

(à M^{me} Jobin)

2^{de} Ya, il est gris, Comme il est gris!

L. Je n'suis pas

Presto.

Tutti.

N. Il n'est pas gris, Le plus fin

1^{me} J. Comme il est gris! Dans quel é

(à Larose)

2^{de} Comme il est gris! Le plus fin mêm' y serait

L. gris, Je n'suis pas gris, Je n'suis pas

N
mêm' y se-rait pris! Il n'est pas gris!

M^{me} J
tat si c'est per-mis! Comme il est gris!

Lau
pris! Le plus fin mêm' y se-rait pris! Comme il est gris!

L
gris, Oui les plus fins y seraient pris! Je n'suis pas

(à M^{me} Jobin)

Tutti.

N
Il n'est pas gris, Le plus fin

M^{me} J
Comme il est gris! Dans quel é-

Lau
Comme il est gris! Le plus fin mêm' y se-rait

L
gris, Je n'suis pas gris, Je n'suis pas

(à Larose)

N
mêm' y serait pris! Il n'est pas

M^{me}
_lat si c'est per - mis! Comme il est

Lan
pris! Le plus fin mêm' y serait pris! Il n'est pas gris! Il n'est pas

L
gris, Qui les plus fins y seraient pris, Je n'suis pas gris, Je n'suis pas

Harm:

Tutti.

N
gris, Il n'est pas gris. Le plus fin

M^{me}
gris! Comme il est gris! Dans quel é

Lan
gris, Il n'est pas gris, Il n'est pas gris, Le plus fin mêm' y se - rait

L
gris, Je n'suis pas gris, Je n'suis pas gris, Qui les plus fins y seraient

Harm:

N. mènè y se - rait pris, Ah! se - rait
 M^{me} J. - lat si c'est per - mis, Si c'est per -
 Lan pris, Le plus fin mêm y se - rait pris, Oui se - rait
 L. pris, Oui les plus fins y se - raient pris, Oui se - raient

pris.
 M^{me} J. - mis.
 Lan pris.
 L. pris. *Animez.*

Orchestre complet,
Clac: Sib.
Cornets Sib.
Cors FA.
Timb: Sib-FA.

N° 4.

A.-COUPLETS DE LA PERMISSION DE DIX HEURES.

B.-DUO-VALESE DE LA ROSE POMPON.

REP:

Où la demandera pour lui

PIANO.

Allegretto.

f Tutti.

Detailed description: This block contains the piano introduction for the first section. It features two staves, treble and bass clef, in 2/4 time. The tempo is marked 'Allegretto'. The music begins with a series of eighth notes in the treble clef, followed by chords in the bass clef. There are two triplet markings over the first two measures. The dynamics start with a forte 'f' and 'Tutti'.

M^{me} JORIN. 1^{er} COUPLET.

La per-mis-si - on de dix heu-res Est u-ne

p Quat:

M^{me} J

bonne in-ven-ti - on, Je n'en connais pas de meil-leu-re, Quand on veut

poco rit.

guinez.

Detailed description: This block contains the vocal line and piano accompaniment for the first couplet. The vocal line is on a single staff in treble clef, with lyrics in French. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The tempo is marked 'poco rit.'. The piano part features chords and some melodic lines. The dynamics include 'poco rit.' and 'guinez.'.

Tempo.

M^{me} J
cau-ser sans fa - çon. Tou-jours on ren - dez-vous se

1^{er} Et:

Tamb:

NICOLE.

Quand il fait noir...

M^{me} J don - ne Quand il fait noir... Car, si vous

6^{de} FI: 1^{re} FI:

N Ne peut le

M^{me} J rou - gis - sez, per - son - ne ne peut le voir.

Tamb:

N voir. Ah!

M^{me} J Ah! non per - son ne Ah! ne peut le

FI:

N
 M^{me} J

p
 La permis_si_ou de dix heu_res

voir Ah! Ah! Ah!

Hautb:
 Clar:

N
 M^{me} J

Est toujours u_ne bonne in_ven_ti_ou, La permis_si_ou

La permis_si_ou de dix heu_res, Ah!

FLÛTE

N
 M^{me} J

poco rit.
 de dix heu_res Est u_ne bonne in_ven_ti_ou.

rit.
 Ah Est u_ne bonne in_ven_ti_ou. Tempo.

suivez.
f rit. *p* *f* Tutti.

M^{me} J

C'est surtout

P Quasi:

M^{me} J

au clair de la lune Qu'on fait un aveu sans détour, L'amour que le

M^{me} J

poco rit.

bruit impertuue Ne recherche pas le grand

M^{me} J

Tempo.

jour. La so - li - tu - de nous ins - pi - re Quand il fait

1^{er} Fl:

Tamb:

N
M^{me} J

Quand il fait nuit
nuit, Et l'on se bâte de tout

G^{tr} Fl: P^{tr} Fl:

N
M^{me} J

Car le temps fuit, Ah!
di-re, Car le temps fuit, Ah! le temps

Fl:

N
M^{me} J

fuit, Ah! le temps fuit, Ah!

N
La permis-si-on de dix heures Est toujours u-ue bonne inven-tion,

M^{me} J
Ah! — Ah! — La permis-si-on de dix heures,

Hautb.
Clar.

p

Fl: 8^{va}

tr

N
La permis-si-on de dix heu-res Est u-ue bonne inven-ti-

M^{me} J
Ah! — Ah! — Est u-ue bonne inven-ti-

poco rit.

rit

rit

suivrez.

f rit p

N
- on. Croyez-

M^{me} J
- on. Tempo.

f Tutti.

Tutti.

Allegro.

N
vous l'ob_tenir si vi - te?

M^{me} J
Allegro. Sans peine on peut le sup-po -

p Quat:

M^{me} J
-ser: Quand u-ne fem-me sol li - ci - te, Un co-to-
Clar:

p Vous
Bous:

M^{me} J
NICOLE.
-nel u-rien à re-fu - ser, Hé - last! si je pouvais o -

p

N
M^{me} JOBIN.
-ser... -de veux que comme u-ne sur - pri - se La permissi-

Harm: Quat:

M^{me} J

ou lui soit ré - mi - se... Mais, mais j'en fais

Fl. 8^{va}

f *p* Hautb:

M^{me} J

la ré - flex - i - on, Je ne sais pas mè - me son

NICOLE. M^{me} JOBIN. NICOLE (à part) un poco meno mosso.

nom - Sonnom? - Son nom? - Allons, un peu d'au - dace...

Clar: Haut:

ff *ff*

elles

(haut) a piacere.

Son camarade à cette pla - ce L'appelait La-ro - se Pom -

Hautb: *rit.*

Clar: *rit.*

suivrez.

DUO-VALE DE LAROSE POMPON.

Allegro

N
- pou, La - ro - se, La -

M^{me} J
La - ro - se, La - ro - se Pom - pon!

Allegro

N
- ro - se La - ro - se Pompon! Pompon!

M^{me} J
La - ro - se, Pom - pon! Pom -

N
Pompon!

M^{me} J
- pon! Pompon! La - ro - se

Fl.
Hautb.

Cors. *rall.*

Allegretto.

N
La_rose Pompon!

M^{me}
J
Pompon! Est-il un plus jo_li nom? La_rose

pp Allegretto. Hautb:
Clar:

N
La_rose Pompon, ça devait ê_tre son nom. La_rose

M^{me}
J
Pompon!

N
Pompon! Est-il un plus jo_li nom?

M^{me}
J
La_rose Pompon! Comme il

N *pp*

M^{me} J *rit.* *a Tempo* *pp*

a bon-ne fa-çon! A l'a-mour ce

suivez. *pp* Clar: *pp*

N

M^{me} J

nom là dis-po-se, On sent le par-fum de la

nom là dis-po-se, On sent le par-fum de la

N

M^{me} J

ro-se. La-ro-se Pom-pon! La-ro-se

ro-se. La-ro-se Pom-pon!

legg.

N
Pom-pon! La-ro-se Pom-pon!

M^{no} J
La-ro-se Pom-pon! La-ro-se

N
La-ro-se Pom-pon! La-ro-se

M^{no} J
Pom-pon! La-ro-se Pom-pon!

N
Pompon! *rit.* Oui, La-ro-se Pom-pon! *Animato.* Est -

M^{no} J
La-ro-se Pompon! *rit.* Oui, La-ro-se Pom-pon! *Animato.* Est -

rit. z.

M^{me} J. - il est - il uu plus jo - li nom? Est - il est

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are for M^{me} J. and J. The lyrics are: "- il est - il uu plus jo - li nom? Est - il est". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand.

N. - il un plus jo - li nom? Par - te pour La - ro

M^{me} J. - il uu plus jo - li nom?

rit. *p*

The second system of the musical score features vocal lines for N. and M^{me} J., and piano accompaniment. The lyrics for N. are: "- il un plus jo - li nom? Par - te pour La - ro". The lyrics for M^{me} J. are: "- il uu plus jo - li nom?". The piano accompaniment includes a *rit.* (ritardando) and *p* (piano) marking. The system concludes with a *Tutti* marking.

N. Pou - pou, Ob - te - nez la per - mis - si -

The third system of the musical score features a vocal line for N. and piano accompaniment. The lyrics are: "Pou - pou, Ob - te - nez la per - mis - si -". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes.

M^{me} JOBIN.

N. - oui = Oui, re - gar - de cet - te toi - let - te!

The fourth system of the musical score features a vocal line for N. and piano accompaniment. The lyrics are: "- oui = Oui, re - gar - de cet - te toi - let - te!". The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

N.
= Oui j'ad - mi - re vo - tre toi - let - té. = Ce ta - bli -

M^{lle} J.
- er, cet - te cor - net - te! = Ce ta - bli - er,

N.
cet - te cor - net - te!

M^{lle} J.
Vois ce ru - ban bleu sur mou

Alto

M^{lle} J.
cou! = Tout est char - mant et de bon goût!

N.
1^{me} J.

Il faut qu'à
Je crois bien, sans être coquet

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the voice (N.), the middle for the first voice (1^{me} J.), and the bottom for the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "Il faut qu'à" on the voice staff and "Je crois bien, sans être coquet" on the first voice staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

N.
1^{me} J.

cé - der ou s'ap - prête. Ah!
te, je crois bien sans être co -

Pist:

The second system of the musical score continues with three staves. The lyrics are: "cé - der ou s'ap - prête. Ah!" on the voice staff and "te, je crois bien sans être co -" on the first voice staff. The piano accompaniment includes a section marked "Pist:" (Pistonné) with a fermata over the final notes.

N.
1^{me} J.

Ah! Pré - sen - tez
- quelle Qu'avec moi dans le tête à tête, Qu'avec moi

The third system of the musical score continues with three staves. The lyrics are: "Ah! Pré - sen - tez" on the voice staff and "- quelle Qu'avec moi dans le tête à tête, Qu'avec moi" on the first voice staff. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

N. *donc vo - tre re - quê - te, Vous en vien -*
 M^{me} J. *dans le tè - te à tè - te Le plus*
- drez sans peine à bout Ab! Ab!
 M^{me} J. *sa - ge de - vien - drait fou, Ab! Ab!*
 N. *Ab!*
 M^{me} J. *Ab! La - ro - se*

N.
La-rose Pompon!

M^{me}
J.
Pompon! Est-il un plus jo-li nom! La-rose
Fl.

tempo.
p

Hautb.
Clar.

N.
La-rose Pompon! Ça devait ê-tre son nom! La-rose

M^{me}
J.
Pompon!

N.
Pompon! Est-il un plus jo-li nom?

M^{me}
J.
La-rose Pompon! Comme il

N.
A l'a-mour ce

M^{me} J.
a — bou — ne fa — çon ! A l'a-mour ce

suivez tempo. *pp* Clar:

N.
nom là dis — po — se, On sent le par — fum de la

M^{me} J.
nom là dis — po — se, On sent le par — fum de la

N.
ro — se. La — ro — se Pom pon ! La — ro — se

M^{me} J.
ro — se. La — ro — se Pom pon !

legg.

N.
Pom-pou! La-ro-se Pom-pou!

M^{me}
J.
La-ro-se Pom-pou! La-ro-se

N.
La-ro-se Pom-pou! La-ro-se

M^{me}
J.
Pom-pou! La-ro-se Pom-pou!

N.
Pom-pou! *rit:* Oui La-ro-se Pom-pou! *Animato.* Ah! le

M^{me}
J.
La-ro-se Pom-pou! *rit:* Oui La-ro-se Pom-pou!

suivez. *Animato.*

N
jo - li nom! Ah! comme il a bou -

M^{me}
J.
Ah! le jo - li nom! Ah! comme il a bou -

Clar:

N
- ne fa - çon! Ah! le jo - li nom!

M^{me}
J.
ne fa - çon! Ah! le jo - li nom! Ah!

sf

Presto.

N
Ah! Ah! Ah! le

M^{me}
J.
Ah! Ah! le jo - li

f

N.
jo - li jo - li nom! ——— Ab! le jo -

M^{me} J.
jo - li jo - li nom! ——— Ah! le jo -

N.
li nom! ——— le jo -

M^{me} J.
li nom! ——— le jo - rit: -

N.
li nom!

M^{me} J.
li nom!

ff Animez

COUPLETS

Orchestre complet.

Clair: Si b.

Cours en Fa.

Cornets Si b.

Timb: Fa.

RÉP:

Vous croyez j'en suis sûre

1^{er} COUPLET.

Allegretto.

NICOLE.

LANTERNICK.

PIANO.

f *p*

Al - meno mosso.

Tutti.

N.

- lous! ne vous dé - so - lez pas, Puis - qu'aussi bien la chose est

1^{er} Viol.

N.

fa - te. Ser - gent, je vous le dis tout bas, Vous a - vez

N.

fait a - ne con - què - te. J'aurais dû gar - der

p a piacere.

V. *le se - cret, Mais je vous le dis tout de mê - me. Au*

Clar. *suivez.*

Cors.

rit:

molto rit: p tempo.

N. *moins, sergent, so - yez dis - cret. Ou vous aime aussi, ou vous*

LANTERNICK.
(parlé)

rit:

tempo. p

vous moi!

N. *aime aussi, ou vous aime aussi, ou vous aime aussi l'ou vous*

moi! moi!

Flûte.
Hautbois.

rit: p à volonté

N. *aime, l'ou vous aime, l'ou vous ai - me, l'ou vous aime, l'ou vous ai -*

rit: p à volonté

2^e COUPLET.

tempo

me . Soy - ez fier de vous ,

Flûte . col canto .

f *p* *meno* *mosso* .

beau vain - queur , Et sachez qu'il est u - ne fem - me Dont

p

vo - tre air a sé - duit le cœur , Dont vos ga - lions ont touché l'â - me . Lo in de

vous souffrant mil - le maux , Près de vous sou - trouble est ex -

p *rit:*

rit:

molto rit. *p*

N. - trê-me! Eu - fin, pour tout dire en trois mots, Ou vous

Clar. *suivez.* *rit.*

Cors.

N. aime aussi, Ou vous aime aussi, Ou vous aime aussi. Ou vous

LANTERNICK parlé

vous moi! moi! moi!

p tempo.

N. aime aussi, l'on vous aime, l'on vous aime, l'on vous aime, l'on vous

Flûte.
Hautb.

p

N. aime, l'on vous aime.

tempo.

N^o 6.

TRIO DE LA RETRAITE

Orchestre complet.
 Clar. Si b.
 Pistons Si b.
 Cors La 2.
 Tamb.

RÉP:
 Je reste à ses côtés et
 n'en bouge pas.

M^{lle} JOBIN.

LANTERNICK.

LAROSE.

PIANO.

Moderato.

Tamb. Altos. *pp* *Quat.*

Basses.

Tambour.

LANTERNICK.

La - ro - se, entends-tu, entends-

tu la re - traite? la re -

LAROSE.

Animez. vous

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'tu la re - traite? la re -' and a piano line. The second system continues the vocal line with 'LAROSE.' and 'Animez. vous' above it, with a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

- traite? Che

Et moi qui n'ai plus de per - mis!

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system has a vocal line with lyrics '- traite? Che' and a piano line. The fourth system continues the vocal line with 'Et moi qui n'ai plus de per - mis!' and a piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment pattern.

LAROSE.

grois que mon bonheur s'apprête! Dans quel pé - triu je me suis

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'LAROSE.' and 'grois que mon bonheur s'apprête! Dans quel pé - triu je me suis' and a piano line. The sixth system continues the vocal line with 'je me suis' and a piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment pattern.

mis! Dans quel pé - triu je me suis mis!

Clar
Corns.
Basson.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'mis! Dans quel pé - triu je me suis mis!' and a piano line. The eighth system continues the vocal line with 'je me suis mis!' and a piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment pattern. At the end of the system, there are markings for 'Clar', 'Corns.', and 'Basson.' and a dynamic marking 'f'.

L.  Une chandelle à sa fe - uê - tre! Flûte. Ni - co - le va des -
Hautb: Vous

L.  LANTERNICK.
- cen - dre. Flûte. = Pon - pou - pou - pou le signal vient de pa -
Hautb:

Lan  - raître! Le signal de Ni - co - le!
L.  LAROSE.
La tante aus - si! La tante aus -

Lan  Ni - co - le va des - cen - dre,
L.  - si! C'est du guignon! c'est du gui - guon! c'est du gui -

Lau
 L.
 - gnou!
 Tutti: p Quat:
 rit:

M^{me} JOBIN
 Tempo I^o pp
 J'entends la re-traite, La nuit vient de -
 J'entends la re-traite, La nuit vient de -
 J'entends la re-traite, La nuit vient de -

M^{me} J.
 Lau
 L.
 - ja, Le moment s'ap-pre-te Qui le puni-ra. J'entends la re-
 - ja, Ah! j'en perds la te-te, Mais je reste la. J'entends la re-
 - ja, Le moment s'ap-pre-te Ou l'on m'aime-ra. J'entends la re-

M^{me} J. *traite, La nuit vient déjà, Le moment s'apprête Qui le pu - ni -*

Lan *traite, La nuit vient déjà, Ah! j'en perds la tête, Mais je res - te*

L. *traite, La nuit vient déjà, Le moment s'apprête Où l'on m'aime -*

M^{me} J. *- ra Oui j'en tends j'entends la re - trai - te, la nuit*

Lan *la. Oui j'en tends j'entends la re - traite, j'entends la retraite, la*

L. *- ra! Oui j'en tends j'entends la re - traite, j'entends la retraite, la*

M^{me} J. *vient la nuit vient déjà, le moment s'apprê - te le moment s'ap -*

Lan *ruit la nuit vient déjà, oui la nuit vient, le moment le moment s'ap -*

L. *ruit la nuit vient déjà, oui la nuit vient, le moment le moment s'ap -*

M^{lle} J.

f *ff* *s* *Animato.*

- prê-te Qui le pu-ri-ra, le pu-ri-ra, le pu-ri-ra.

Lan

f *ff* *s*

- prê-te Où l'on n'aime-ra, l'on n'aime-ra, l'on n'aime-ra. Deux é-

L.

f *ff* *s*

- prê-te, Mais je res-te là, je res-te là, je res-te là.

Fl: Clar.

f *ff* *s* *p*

Lan

LAROSE.

- toi - les du ber-ger! = Ah! tout me fait eu-ra-

L.

M^{lle} JOBIN.

- ger! = J'en-tends la re-trai-te, Ma ven-

LANTERNICK.

M^{me} J.

- gran - ce sap-prête ! = O doux bou-heur ! mon œil se

Lan

mouil - le Des - lœ - mes de l'émoti - on ! = Qui vient

L.

là ! c'est u - ne pa-trouille ! = Tu n'as pas de permissi -

M^{me} JOBIN.

Où j'entend - la re -

Lan

- ou ! Va-t'en ! La, ro - se, va-t'en

L.

Je n'ai pas de permissi - ou Je n'ai pas de permissi -

M^{me}
J. - traite, oui j'entends la re-traite!

Lan
doux va t'en, La rose, va t'en donc! va t'en! va t'en!

L.
- ou! Je n'ai pas de permissi - ou!

piu rit:

rit:

M^{me}
J. J'entends la re-traite, La nuit vient dé-jà, le moment sap...

Lan
J'entends la re-traite, La nuit vient dé-jà, Ah! j'en perds la

L.
J'entends la re-traite, La nuit vient de-jà, Le moment sap.

Tutti.

M^{me}
J. - prête Qui le pu_ni-ra. J'entends la re-traite, La nuit vient dé -

Lan
tè-te. Mais je reste là. J'entends la re-traite, La nuit vient dé -

L.
- prête où l'on m'aîmera. J'entends la re-traite, La nuit vient dé -

pp

pp

pp

M^{me}
J. - ja, Le moment s'ap-prê-te Qui le pu-ni-ra. Oui j'en-

Lan - ja, Ah! j'en perds la tête, Mais je res-te là. Oui j'en-

L. - ja, Le moment s'ap-prê-te Où l'on maî-me-ra. Oui j'en-

M^{me}
J. - tends j'entends la re-trai-te, la nuit vient, la nuit vient dé-

Lan - tends j'entends la re-trai-te, j'entends la retraite, la nuit la nuit vient dé-

L. - tends j'entends la re-trai-te, j'entends la retraite, la nuit la nuit vient dé-

M^{me}
J. - ja, le moment s'ap-prê-te le moment s'ap-prê-te Qui le puni-

Lan - ja, Oui la nuit vient, le mo-ment le moment s'ap - prê-te Où l'on maî-me-

L. - ja, Oui la nuit vient, le mo-ment, le moment s'ap - prê-te, Mais je reste

Mme J. - ra le pu - i - ra le pu - i - ra, Oui j'en tends la re - trai -

Lau - ra, l'on m'aime - ra!

L. là, je res - te là, je res - te là. Oui j'en tends la re -

Mme J. - te, La nuit vient dé - jà vient dé - jà, Le moment s'ap -

Lau Oui j'en tends la re - trai - te,

L. - traite La nuit vient dé - jà dé - jà,

Mme J. - prêt - te Ah! qui le pu - i -

Lau Le moment s'ap - prêt -

L. Ah! j'en perds la tête, Mais je res - te je res - te -

M^{me} J. 
- ra Qui le pu - ui - ra, Qui le pu - ui - ra, C'est le mo -
Lan 
- te Où l'on m'aime - ra, Où l'on m'aime - ra, C'est le mo -
L. 
là, Je res - te là, Je res - te là, Je res - te



Tempo 1^o

M^{me} J. 
- ment Qui le pu - ui - ra.
Lan 
- ment Où l'on m'aime - ra.
L. 
là, Je res - te là.



Pistons.
ff Cors.



Même.
Mouv!

Quat. *pp* On parle.

6 5 6

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line with eighth notes and a triplet. The bass staff maintains the accompaniment with chords and eighth notes.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth notes and a triplet. The bass staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble staff includes a melodic line with eighth notes and a trill (tr) on a note. The bass staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth notes and a slur. The bass staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

Sixth system of musical notation. The treble staff includes a melodic line with eighth notes, a trill (tr), and a triplet. The bass staff continues the accompaniment with chords and eighth notes.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a key signature of two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves.

Third system of musical notation, including the instruction "Alc." and the text "Marchons et pas de resistance." The music is marked *mp* and *ff Tutti*.

Fourth system of musical notation, showing a more complex rhythmic pattern in the treble staff.

Fifth system of musical notation, starting with the instruction "Presto."

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final cadence.

Orch. complet.
Clar. Ut.
Pistons La ♮
Cors Fa.
Timb. Fa.

N^o 7.
COUPLETS.

Non monsieur je n'irai pas,

Andante

M^{me} JOBIN.

Viol. *p* Clar. Bass.

ce- te dé-mar- che lé-

M^{me} J.

- ge- re non non non je ne con- senti- rai pas. Car la ver- tu la plus sé-

M^{me} J.

- vè- re dans la nuit peut faire un faux pas. Je n'irai pas, Je n'irai

rit. *Tempo.* *suivrez.* *Vello pizz.*

M^{me} J.

pas, non non monsieur, non non je n'irai pas, Je n'irai

M^{me} J.

pas, je n'i-rai pas. — non non, monsieur, je n'i-rai pas.

rit.

suivez.

Tempo.

Flûtes.

od COUPLET.

M^{me} J.

du mariage Oui vous parlez de ma ri-a-ge, Mais le ser-

Hautb.

M^{me} J.

-peut ju-dis hé-las ! a-vait un aussi doux lan-gage et fit hé-las

M^{me} J.

faire le premier faux pas. Je n'i-rai pas, je n'i-rai

Tempo.

suivez.

Vclle pizz.

Musical notation system 1: Vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "pas, non non, monsieur, non non je n'i-rai pas, Je n'i-rai". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Musical notation system 2: Vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "pas, je n'i-rai pas, non non, monsieur, je n'i-rai". A *rit.* (ritardando) marking is present above the vocal line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Musical notation system 3: Vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "pas, Qual." and the instruction "(On parle)". The piano accompaniment is marked *f Tutti. ppp Tempo.* and features a more complex, rhythmic accompaniment.

Musical notation system 4: Piano accompaniment only. It continues the complex rhythmic accompaniment from the previous system, featuring arpeggiated chords and moving lines in both hands.

Musical notation system 5: Piano accompaniment only. It concludes the piece with a *pizz.* (pizzicato) marking. The accompaniment features a final melodic flourish in the right hand and sustained chords in the left hand.

Orch: Complet
Clar: Sib
Corn: Sib
Coes: Lab
Tmb: Lab

N° 8.

REP

Andante.

Mais laisser donc ma main.

NICOLE

M^{lle} JOBIN

LANTERNICK

LAROSE.

BROUSSAILLES.

PIANO.

Flu
Hautb.

Clar:

Andante

vclle

pp

pp

Quat: pp

N. *pp*
 Ah! quelle dou - ce i - vres - - se, Dans l'ombre et le se -

Lau: *pp*
 Ah! quelle dou - ce i - vres - - se, Dans l'ombre et le se -

N. *rit.*
-cret, De pein_dre sa tendres - se A l'ob - jet

Lan. *rit.*
-cret, De pein - dre sa ten-dres - se A l'ob_jet

N. *rit.*
qui nous plaît. BROUSSAILLES à demi voix.

Lan. *rit.*
qui nous plaît. J'ai vu sur les é-

Viol: *rit.* *pp* *Flû:* *sempre.*

B. *rit.*
-pis Vol - ti - ger - un cha -

M.G.

B.

-peau, guet - tons le god' lu - reau, guet - tous le god' lu

Viol: Fl: Viol:

(Il disparaît par

B.

-reau. Gar - de muni - ci - pal, J' tiens mon procès verbal!

1^{re} Viol:

Cor: 2^{de} Viol: All: p

Vll^{es} divisi

In droits

Fl:
Hautb:
Cl:

2^{de} Viol: rit. Quat - tempo. pp

Mme J.

Ah! quel - le douce i - vres - se, Dans l'ombre et

L.

Ah! quel - le douce i - vres - se, Dans l'ombre et

M^{me} J. se - cret, De pein - dre sa ten - dres - se A

L. le se - cret, De pein - dre sa ten - dres - se

Fl:

N. *p* Quelle douce i - vresse Quelle i -

M^{me} J. l'ob - jet qui nous plaît *p* Quelle douce i - vresse Quelle i -

Lan. *p* Quelle douce i - vresse Quelle i -

L. à l'ob - jet qui nous plaît *p* Quelle douce i - vresse Quelle i -

Cl:

rit:

N.
 1^{re}
 2^{de}
 3^e
 4^e

vres - se i - ci dans l'ombre et le se - cret, Peindre sa tendresse à l'ob -

4^e Cor.

Quat: pizz. *p*

N.
 1^{re}
 2^{de}
 3^e
 4^e

- jet a u d o u x o b j e t q u i t o u j o u r s v o u s p l a î t .

rall: *All^{ro}*

rall: *All^{ro}*

rall: *All^{ro}*

rall: *All^{ro}*

rall: *All^{ro}*

rall: *All^{ro}*

rall: *All^{ro}*

p *2^{de} Viol:*

pp *Ped.*

M^{re} JOBIN. (*langoureusement.*)

LAROSE (*bas à M^{re} Jobin.*)

M^{re} J.

Vous me quittez dé - jà?.. -On bour -

Fl: Hautb: Cl:

M.D.

Bassons.
Alt:

L.

-rait nous sur -bren-dre et j'dois sans plus at -

M.D.

Bassons.
Alt:

M^{re} JOBIN (*tendrement.*)

LAROSE.

M^{re} J.

-ten-dre. Mais on vous re-ver-ra! -Fou!

Fl: Hautb: Cl:

M.D.

Basson.

L.

pour le ma-ri-a - che ce ru - ban rose

Fl: Viol: M.D.

M.G.

(à M^{me} Jobin)

L. en est le ga - - ge, Pon - - soir! Pon -

Bass:

(s'éloignant de Landernick.)

N. Bonsoir! Au re -

1^{me} J. Au re - voir!

2^{an}. (à Nicole.)
Pon - soir! Au re -

L. - soir! Au re - voir!

Banthe:

Bass

N. - voir!

2^{an}. - voir! Mais a_vant de par_tir, donnez moi...

L. (à M^{me} Jobin.)
Mais a_vant de par_tir, donnez

Cl:

Quat: Bass:

N.
Quoi donc?

M^{me} J.
Quoi donc?

(*la suppliant.*)
un bai-ser! al-lons! al-lons!

(*la suppliant.*)
moi... un bai-ser! al-lons! al-

Hautb:

All^o vivo.

N.

M^{me} J.

(*Il brise la main de Nicole.*)
(*Baisers.*)

(*Il baise la main de M^{me} Jobin.*)
(*Baisers.*)

lons!

All^o vivo.

Fl:

p Hautb: *rit:* *pp*

Basson.

S.
 ah! c'est bien un bai-ser ten-dre!

M^{me} J.
 ah! c'est bien un bai-ser ten-dre!

Lan.
 En-core un bai-ser bien ten-dre! (Baisers.)

L.
 En-core un bai-ser bien ten-dre! (Baisers.)

S.
 Non je ne veux pas le ren-dre, Oui c'est bien un

M^{me} J.
 Non je ne veux pas le ren-dre, Oui c'est bien un

Lan.
 Vous ne vou-lez pas le ren-dre, En-core un bai- (Baisers.)

L.
 Vous ne vou-lez pas le ren-dre, En-core un bai- (Baisers.)

N.
bai_ser ten_dre! Non je ne veux pas le ren_dre,

M^{me}
J.
bai_ser ten_dre! Non je ne veux pas le ren_dre,

(Baisers.)
Lan.
_ser bien ten_dre! Vous ne voulez pas le ren_dre,

(Baisers.)
L.
_ser bien ten_dre! Vous ne voulez pas le ren_dre,

N.
Ces bai_sers se per_dent dans l'om_bre, J'en rou_

M^{me}
J.
Ces bai_sers se per_dent dans l'om_bre, Ah!

Lan.
Ces bai_sers se per_dent dans l'om_bre, Elle en rou_

L.
Ces bai_sers se per_dent dans l'om_bre, Elle en rou_

ff Tutti.

N.
- git, mais il fait som - bre, Ces bai - sers se

M^{me} J.
Ces bai - sers se

Lau:
- git, mais il fait som - bre, Ces bai - sers se

L.
- git, mais il fait som - bre, Ces bai - sers se

N.
per - dent dans l'om - bre. Jen rou - git, mais il fait

M^{me} J.
per - dent dans l'om - bre. Ah!

Lau:
per - dent dans l'om - bre. Elle en rou - git, mais il fait

L.
per - dent dans l'om - bre. Elle en rou - git, mais il fait

pp

V. som - bre. Ah! oui c'est bien Ah! c'est bien un baiser tendre!

M^{me} J. Ah! oui c'est bien Ah! c'est bien un baiser tendre!

Lan. som - bre. Ah! oui c'est bien Ah! c'est bien un baiser tendre!

L. som - bre. Ah! oui c'est bien Ah! c'est bien un baiser tendre!

pp *cresc.*

V. Non, non non non non je ne veux pas le rendre non non

M^{me} J. Non, non non non non je ne veux pas le rendre non non

Lan. *pp* *cresc.*
Al - lons al - lons ya il faut vi - te le rendre ya ya

L. *pp*
Al - lons al - lons ya il faut vi - te le rendre ya ya

f rit. *molto rit.*

N. non non ah! non je ne veux pas le ren-

M^{me} J. non non ah! non je ne veux pas le ren-

Lau. ya ya ah! ya il faut vi-te le ren-

L. ya ya ah! ya il faut vi-te le ren-

Presto. p

N. -dre, Non je ne veux pas le rendre. Non je

M^{me} J. -dre, Non je ne veux pas le rendre. Non je

Lau. -dre, ya il faut vi-te le rendre. ya il

L. -dre, ya il faut vi-te le rendre. ya il

Presto. p

p

N. ne veux pas le rendre, ah! c'est bien un baiser

M^{me}. ne veux pas le rendre, ah! c'est bien un baiser

Lan. faut vite le rendre, ah! c'est bien un baiser

L. faut vite le rendre, ah! c'est bien un baiser

cresc.

N. tendre, mais je ne veux pas le ren-

M^{me}. tendre, mais je ne veux pas le ren-

Lan. tendre, mais il faut vite le rendre, ya, il faut vite le

L. tendre, mais il faut vite le rendre, ya il faut vite le

N. _dre, non je ne veux pas le ren_ _dre, non je
M. J. _dre, non je ne veux pas le ren_ _dre, non je
Lan. rendre, mais il faut vi_ te le rendre, ya il faut vi_ te le rendre, ya il
L. rendre, mais il faut vi_ te le rendre, ya il faut vi_ te le ren_ dre, ya il

The first system of the musical score includes four vocal staves (N., M. J., Lan., L.) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass register, respectively. The lyrics are: "N. _dre, non je ne veux pas le ren_ _dre, non je; M. J. _dre, non je ne veux pas le ren_ _dre, non je; Lan. rendre, mais il faut vi_ te le rendre, ya il faut vi_ te le rendre, ya il; L. rendre, mais il faut vi_ te le rendre, ya il faut vi_ te le ren_ dre, ya il". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines.

N. ne veux pas le ren_ dre, non je ne veux pas le ren_ dre, non je
M. J. ne veux pas le ren_ dre, non je ne veux pas le ren_ dre, non je
Lan. faut vi_ te le ren_ dre, mais il faut vi_ te le ren_ dre, ya il
L. faut vi_ te le ren_ dre, mais il faut vi_ te le ren_ dre, ya il

The second system of the musical score continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "N. ne veux pas le ren_ dre, non je ne veux pas le ren_ dre, non je; M. J. ne veux pas le ren_ dre, non je ne veux pas le ren_ dre, non je; Lan. faut vi_ te le ren_ dre, mais il faut vi_ te le ren_ dre, ya il; L. faut vi_ te le ren_ dre, mais il faut vi_ te le ren_ dre, ya il". The piano accompaniment continues with chords and melodic lines.

N.
ne veux pas le rendre, ah!

M^{me}
ne veux pas le rendre, ah!

Lou.
faut vi - te le rendre, le

L.
faut vi - te le rendre, le ren -

f

tr. rit.

N.

M^{me}
J.

Lou.
- dre!

L.
- dre!

ff

8

N^o 9.
FINAL.

REP:

J'y verrai plus clair
je ne crois pas.

Allegretto

NICOLE

M^{lle} JOBIN

LANTERNICK.



L. ROSE.



Allegretto.

PIANO.

f Tutti.M^{lle} JOBIN.

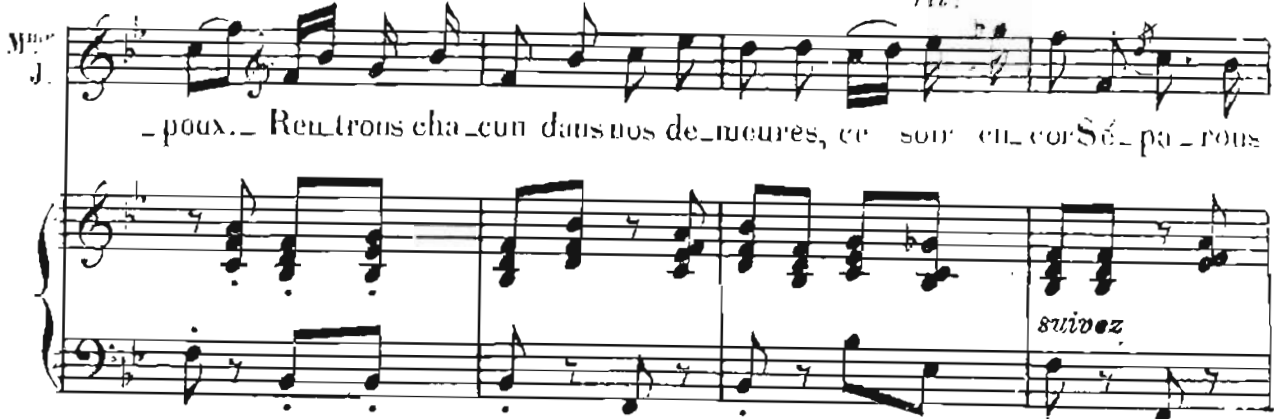
La permis-si-on de dix heu-res nous donne à cha-cun-ne un é-



NICOLE

rit.

-poux.- Reu-trous cha-cun dans nos de-meures, ce soir en-cor Sé-pa-rous



N.
vous, Sont en rô -

M^{me} J.
Lorsque deux cœurs par l'amour tendre sont en rô - lés,

Lan.
Sont en rô -

L.
Sont en rô -

1^{re} Flûte.

N.
- lés,

M^{me} J.
Le meil - leur en - droit pour s'en - ten - dre, C'est dans les

Lan.
- lés,

L.
- lés,

2^{de} Flûte. 1^{re} Flûte.

N. C'est dans les blés, C'est dans les blés

M^{me} J. blés, ah! C'est dans les blés, Ah!

an. C'est dans les blés, C'est dans les blés,

L. C'est dans les blés, C'est dans les blés

N. C'est dans les blés, la permis_si_on

M^{me} J. C'est dans les blés, Ah! Ah!

an. C'est dans les blés, la permis_si_on

L. C'est dans les blés, la permis_si_on

Hautb. Clar.

N.
de dix heures nous donne à chacune un é-poux. Ren-trons cha-cun

M^{me} J.
ah ——— vous donne à chacune un é-poux. Ah! ———

Lab.
de dix heures leur donne à chacune un é-poux. Ren-trons cha-cun

L.
de dix heures leur donne à chacune un é-poux. Ren-trons cha-cun

N.
dans vos demeures, Ce soir en-cor sé - pa - rous - nous sé - pa - rous

M^{me} J.
Ah! ——— Ce soir en-cor sé - pa - rous - nous sé - pa - rous

Lab.
dans vos demeures, Ce soir en-cor sé - pa - rous - nous sé - pa - rous

L.
dans vos demeures, Ce soir en-cor sé - pa - rous - nous sé - pa - rous

Tutti. >

G. C.

N.
M^{me} J.
III.
L.

nous sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous!
nous sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous!
nous sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous!
nous sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous!

plus animé.

FIN.



